

Name: Vandmåler type 100
Datum: 0202-2022
Revision: 00
Strøby Maskinværksted

Bedienungsanleitung

Wassermähler Typ 100



Inhaltsfortegnelse

1.	Allgemein.....
1.1	Hersteller
1.2	Ansprechspartner.....
1.3	Sicherheit
1.4	In dieser Bedienungsanleitung verwendete Warnungen/Symbole.....
1.5	Haftungsausschluss.....
1.6	Garantie.....
1.7	Maschinenplatte / Serien-Nr.....
1.8	Betriebsbedingungen
1.9	Bestellung von Ersatzteilen
2,0	Aufbau und Funktion des Gerätes
2,1	Bedienung des Wasserzählers.....

1. Allgemein

Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

1.1 Hersteller

Hersteller dieses Gerät ist:
S-M-V ApS
Vindspinderiej 26
DK 4671 Strøby

1.2 Ansprechspartner

S-M-V ApS
Tlf.+45 56573081
Jens Jensen mobil+45 20323081
Mail: mail@s-m-v.dk

1.3 Sicherheit

Der Wasserzähler 100 misst Wasser für die Verwendung in Sprühbehältern, die zum Besprühen von Testpaarzellen in einem Experiment auf einem Feld verwendet werden.

Folgende Sicherheits- und Kontrollvorkehrungen sind zu beachten:

- Der Wasserzähler Typ 100 darf nur von Personen bedient werden, die in den Inhalt dieser Bedienungsanleitung eingewiesen wurden. Vom Benutzer wird erwartet, dass er die Aufgaben zuverlässig und unter Einhaltung aller Anweisungen und Anweisungen ausführt.
- Arbeitskleidung und persönliche Schutzausrüstung müssen den geltenden Sicherheitsvorschriften und -anweisungen entsprechen.
- Das entleihende Unternehmen muss sicherstellen, dass die Bedienungsanleitung der Strøby Machine Workshop befolgt wird. Gegebenenfalls muss das Unternehmen durch zusätzliche Gebrauchsanweisungen für den Arbeitsplatz und die verwendeten Pestizide ergänzen.
- Die Funktionen und die Position der Tasten müssen dem Benutzer bekannt sein.
- Im Grundaufbau des Wasserzählers Typ 100 wird angestrebt, die größtmögliche Sicherheit zu erreichen, vgl. geltende Sicherheits- und Techniknormen:
- Die von den zuständigen Gewerkschaften, der dänischen Arbeitsschutzbehörde ausgearbeiteten Vorschriften zur Unfallverhütung und andere lokale Sicherheitsvorschriften müssen grundsätzlich eingehalten werden.
- Die Kompetenzbedingungen für Inbetriebnahme, Betrieb und Wartung müssen festgelegt und eingehalten werden, damit keine Unklarheiten über die Zuständigkeit im Zusammenhang mit Sicherheitsfragen bestehen.

- Jeder, der den Wasserzähler Typ 100 benutzt, muss mit dem Inhalt der Bedienungsanleitung vertraut sein und diese befolgen.

Der Betreiber ist verpflichtet, sein Personal entsprechend der Betriebsanweisung zu unterweisen und dafür Sorge zu tragen, dass allen Anweisungen und Anweisungen Folge geleistet wird.



Warnung

Scutzvorrichtungen:

Alle Scutzvorrichtungen müssen vorhanden sein. De må kun fjernes i forbindelse med vedligeholdelse. Sie dürfen nur im Zusammenhang mit Wartungsarbeiten entfernt werden
Die Wartung darf nur von speziell geschultem Personal und unter Einhaltung aller Sicherheitsvorkehrungen durchgeführt werden. Das Personal muss für die möglicherweise auftretenden Gefahren speziell geschult worden sein. Nach Abschluss der Wartung müssen alle Schutz- und Sicherheitsmaßnahmen überprüft werden

Feuchtigkeit und Luftfeuchtigkeit

Alle Teile der elektrischen Anlage müssen vor Feuchtigkeit und Nässe geschützt werden. Das bedeutet, dass Schaltschränke immer geschlossen sein müssen, wenn keine Wartung durchgeführt wird

Achtung

Um die Garantie aufrechtzuerhalten, müssen Sie immer Originalersatzteile von Strøby Maskinværksted verwenden.

- Es liegt in der Verantwortung des Kunden, dafür Sorge zu tragen, dass die Schutzabdeckungen und andere sicherheitsrelevante Teile intakt sind und an der richtigen Stelle eingebaut sind.
- Dem Service-/Wartungspersonal muss mindestens immer eine Bedienungsanleitung in der Nähe der Maschine zur Verfügung stehen..
- Vermeiden Sie es, die Größe oder den Typ der Komponenten zu ändern.
- Vermeiden Sie den Betrieb des Wasserzählers Typ 100, wenn während des Betriebs ungewöhnliche Geräusche auftreten..

Persönliche Sicherheit

Bei der Wartung oder Einstellung des Wasserzählers Typ 100 wird empfohlen, dass der Servicetechniker Schutzhandschuhe EN 420 / EN388 - Kategorie 2 und Sicherheitsschuhe EN345 / ISO20345 - kategori S3 trägt.

- Wenn ein chemisches Lösungsmittel zur Reinigung verwendet wird, lesen Sie vor der Verwendung die Anweisungen des Herstellers und befolgen Sie diese sorgfältig.
Um korrekte und sichere Arbeitsbedingungen zu gewährleisten, muss der Arbeitsbereich ausreichend beleuchtet sein.
- *Sicherheitsrelevante Teile (z.B. Schutzkappen) dürfen erst entfernt werden, wenn alle folgenden punkte gelesen wurden:*
Vor der Wartung des Wasserzählers Typ 100 muss sichergestellt werden, dass die Stromversorgung des Schaltschranks abgeschaltet ist.
Der Stecker oder Sicherung muss entfernt werden, damit während der Servicearbeiten keine Startgefahr besteht.
- Sichern Sie sich, dass die Gebrauchsanweisung gelesen und verstanden wurde.

Schwere Geräte

Sie müssen vorsichtig sein, wenn Sie Teile des Wasserzählers Typ 100 anheben



Verwenden Sie die richtige Ausrüstung, um Verletzungen zu vermeiden (z. B. einen Hubwagen oder Kran)

1.4 In dieser Bedienungsanleitung verwendete Warnhinweise/Symbole

Um sicherzustellen, dass bestimmte Aufgaben korrekt ausgeführt werden, beachten Sie die folgenden Symbole, die in dieser Bedienungsanleitung verwendet werden.



ACHTUNG: Wichtige Informationen, um Verletzungen bei der Ausführung einer Aufgabe zu vermeiden.



VORSICHT: Wichtige Informationen, um Schäden an Komponenten bei der Ausführung einer Aufgabe zu vermeiden.



WICHTIG: Informationen, die beim Ausführen einer Aufgabe zu beachten sind.



ANMERKUNG: Tipps und zusätzliche Informationen zur Hilfe bei der Erledigung einer Aufgabe.

1.5 Verzichtserklärung

Strøby Maskinværksted behält sich das Recht vor, dieses Dokument ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Dieses Dokument wird regelmäßig aktualisiert. Änderungen werden in zukünftigen Ausgaben veröffentlicht. Verbesserungen und/oder Änderungen an den beschriebenen Produkten oder Bedienungsanleitungen können jederzeit ohne vorherige Ankündigung vorgenommen werden.

Strøby Maskinværksted lehnt die Haftung für Unfälle und Folgeschäden ab. Dazu gehören unter anderem: Schäden an anderem Eigentum oder Personen, Störungen Verlust des Firmenwerts, entgangener Gewinn, Nutzungsausfall dieses Produkts oder zugehöriger Geräte, Kosten für die Beschaffung von Ersatzgeräten, Kosten für Arbeitsausfall oder Ansprüche anderer Parteien für Schäden, die aus Fehlern in dieser Bedienungsanleitung resultieren.

Dieses Dokument oder Teile davon dürfen unter keinen Umständen ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Strøby Maskin-værksted kopiert, vervielfältigt, verändert oder in andere Sprachen übersetzt werden.

1.6 Garantie

Die Garantie gilt nicht für Missbrauch, unsachgemäße Wartung, Unfälle oder Veränderungen. Die Garantie erlischt, wenn ohne vorherige Genehmigung von Strøby Maskinværksted versucht wird, Teile, die nicht im Abschnitt "Wartung" aufgeführt sind, auszutauschen, zu reparieren oder zu zerlegen.

1.7 Maschinenschild/Seriennummer

Bevor Sie sich an die Strøby-Werkstatt wenden, notieren Sie sich bitte den Namen des Produkts und eine eventuelle Seriennummer.
Dies erleichtert den Identifizierungsprozess des aktuell gelieferten Produkts und hilft, eventuelle Probleme zu lokalisieren

1.8 Betriebsbedingungen / Anwendung

Der Wasserzähler Typ 100 darf nur zur Messung von normalem Wasser verwendet werden
Der Wasserzähler Typ 100 darf nur in trockenen Umgebungen verwendet werden
Der Wasserzähler Typ 100 darf nicht bei Frost verwendet werden.

Geräusch

Der Geräusch der Maschine überschreitet nicht 50 DB

Heben und Handhabung

Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit dem Wasserzähler Typ 100.
Legen Sie das Gerät nicht horizontal ab. Stellen Sie sich immer mit der Bedienfläche nach oben hin, um die Batterie zu schonen

Lagerung

Der Wasserzähler sollte trocken, staubfrei und bei einer Umgebungstemperatur gemäß Abschnitt 8 gelagert werden.
Technische Daten.

Reinigung

Wasserzähler Typ 100 darf nicht mit einem Hochdruckreiniger gewaschen, sondern mit einem leicht angefeuchteten Tuch vorsichtig mit z.B. Spülmittel abgewischt werden



VORSICHT

Vermeiden Sie es, die Reinigungslösung in die Netzstecker oder Knöpfe des Gehäuses zu sprühen
Wenn die elektrischen Steckverbinder gereinigt werden müssen, verwenden Sie nur die dafür vorgesehene Kontaktreinigungsflüssigkeit.
Lesen Sie bei der Reinigung des Computerbildschirms das vom Lieferanten bereitgestellte Handbuch.

Entsorgung

Der Betreiber und/oder Nutzer ist für die ordnungsgemäße Entsorgung des Wasserzählers Typ 100 verantwortlich
Wenn Sie Zweifel an der korrekten Entsorgung haben, wenden Sie sich bitte an Strøby Maskinværksted oder Ihren Händler vor Ort oder die regionalen Abfallunternehmen, um weitere Informationen zu erhalten.

Schränke

Abgesehen von den elektronischen Geräten bestehen die Schränke in der Regel aus lackiertem Stahl und können als Stahlabfall behandelt werden. Für die elektronischen Geräte siehe Abschnitt "Elektronik" unten.

Elektronik

Alle elektronischen Geräte wie Computer, Monitore, SPS-I/O, Sensoren, Kontrollleuchten, Kabel und dergleichen müssen als Elektroschrott behandelt werden.

1.9 Bestellung von Ersatzteilen

Bitte geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen den Typ und die Seriennummer an nr.

Bei der Bestellung von Ersatzteilen - siehe Kontaktinformationen in Abschnitt 1.2

2.0 Beschreibung der Maschine Hauptteile und Funktion

Der Wasserzähler Typ 100 besteht aus einem Stahlgehäuse, einer eingebauten Batteriepumpe, einem Durchflussmesser, einem Magnetventil, verschiedenen Tasten für die Bedienung und einem elektronischen Zähler. Zusätzlich Saugschlauch und Druckschlauch sowie Saugfilter. Die Maschine wird mit einem 1/2" Gummischlauch an einen externen Tank angeschlossen und der entsprechende Saugfilter wird auf dem Saugschlauch montiert

Eine 60 Ah/h Batterie versorgt eine Pumpe, die eine eingegebene Wassermenge über einen Durchflussmesser misst, der mit einem elektronischen Zähler verbunden ist.

Der Durchflussmesser zählt ca. 150 Impulse pro Liter. Diese Impulse können im Zähler skaliert werden, so dass der Wert direkt in Litern abgelesen wird.

2.1 Bedienung der Wasserzähler

Das Bedienfeld enthält alle Bedienelemente und Schalter, die für die Bedienung des Geräts erforderlich sind. Schließen Sie das Gerät an einen geeigneten Wassertank an und montieren Sie den mitgelieferten Saugfilter zwischen dem Tank und dem Wasserzähler Typ 100

Stellen Sie sicher, dass der Akku aufgeladen ist.

Starten Sie das Gerät am roten Hauptschalter. Beim ersten Mal und jedes Mal, wenn der Tank leer war, muss das System entlüftet werden. Halten Sie die manuelle Taste gedrückt, bis die Pumpe reibungslos pumpt. Die Pumpe saugt an sich selbst, aber es wird angestrebt, dass der Wassertank über dem Niveau der Pumpe liegt.

Der Tico 772 Zähler ist werkseitig so codiert, dass er Impulse zählt und auf Liter skaliert.

Geben Sie die gewünschte Menge in P2 ein, indem Sie wie folgt vorgehen:

Gleichzeitig auf E+Pfeil aufwärts drücken. Nun kommt eine Reihe von Ziffern, die mit den Pfeilen nach oben und unten geändert werden können. Einstellung mit E bestätigen

Ändern der Skalierung:

Drücken Sie gleichzeitig die Pfeil aufwärts und Pfeil rechts.

Nun kommt eine Reihe von Ziffern, die die Anzahl der Impulse mit dem eingegebenen Wert multiplizieren, und somit kann eine genaue Skalierung erreicht werden. Verwenden Sie eine gute Waage für die Messung

0,75 passt für 4 Liter

0,76 passt 1 Liter

Je höher die Zahl, desto kleiner der Betrag

Es wird empfohlen, eine Tabelle mit den Einstellungen für die verschiedenen Wassermengen zu erstellen

Sollte es notwendig sein, die Grundeinrichtung zu ändern, lesen Sie den Auszug aus der Bedienungsanleitung für Tico 772, der weiter unten in dieser Bedienungsanleitung zu finden ist

Aufladen des Akkus

Die Batterie wird je nach Bedarf mit einem geeigneten Automatikladegerät geladen

Demontieren Sie vor dem Laden der "minus" Schnappkupplung und dann der "plus" Schnappkupplung Gegenüberliegende Montage "plus" zuerst und "minus" zuletzt

Wassermesser Tico 772-20 Einstellung 2022 und spätere Modelle

Tico 772-020 Einstellung nach Puls Counter

Um das Grundmenü anzurufen: **E+Pfeil aufwärts drücken und gleichzeitig Strom einschalten.**

Nun werden die Grundfunktionen ausgewählt, und Sie wählen Puls Counter. (Pulsct)

Bestätigen mit E

Nun muss der Puls Counter eingestellt werden. **Drücken Sie die E+Pfeil abwärts, während Sie das Gerät einschalten.** Sie befinden sich nun im Menü für Puls Counter

Befolgen Sie die Bedienungsanleitung des Tico 772, in der die verschiedenen Parameter in F0 – F 35 aufgeführt sind.

Jetzt wird folgendes eingestellt:

F0 – 0 No
F1 – 3 A S R
F2 – 0 Single evaluation eller Quad 1
F3 - 0 NPN-H
F4 – 0 Lo frq
F5 – 0 Res O
F6 – 0 Stat
F8 – 0 Pres
F9 – 1 Act off
F10 - 1 Bistabil
F11 – 1 Bistabil
F12 – 1 Bistabil
F13 – 2 0,00
F14 – 0 No flsh
F15 - 2 P2
F16 – 0 No
F17 – 0 No Res
F18 – 0 Yes
F19 – 1 No
F22 – 4 Cnt dn
F30 – 0 Unlock
F32 – 0 Unlock
F33 – 0 Unlock
F34 – 0 Unlock
F35 – 0 Unlock
F36 Global 10 sek

Bestätigen mit **E (enter)**.

Jetzt ist Tico 772 einsatzbar

Auswahl der gewünschten Liter: **E + Pfeil aufwärts** gleichzeitig, danach Geben Sie die Literzahl in der obersten Zeile ein. Bestätigen mit E.

Skalieren: Drücken Sie gleichzeitig die Tasten Pfeil aufwärts + Pfeil rechts. Wählen Sie danach die Zahl aus, womit multipliziert werden soll, um die gewünschte Literzahl zu erreichen. Bestätigen mit E.

0,75 passt für 4 Liter Wasser, 0,76 passt für 1 Liter Wasser

Es wird empfohlen, eine Tabelle mit den Einstellungen für die verschiedenen Wassermengen zu erstellen.

